

sp-722

№ 341

722

Картон №

№ хран. № 341

121/-1981

Известие
о Стемпе - Знаменое Казарки.

Нар. XIX в.

Скофонцев.

17с.
21,6 x 17,7.

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ Гос. биб-ки СССР им. Ленина	Общая кол-во 17/4
№ поступления 22/4-1982	22/4-1982

№ 341. Повесть о Петре – Златые Ключи ("Сказание о храбром рыцаре неополитанском князе Петре Златых Ключей и о прекрасной королевне Магилене").

Нач. XIX в. (бум. 1804 г.). Скоропись. 17 л. 21,6 х 17,7. Без переплета. На л. 16 об. дарственная (?) запись: "Сия книга Сказание о храбром рыцаре и неополитанском князе Петре Златых Ключей и о прекрасной королевне Могилене его сиятельству господину действительному стадскому советнику ярославскому гражданскому губернатору князю Михайле (?) Голицыну (?)". На л. 1 запись о получении "с Рыбниковых за рекрут рекрутских" и текст молитвы; на л. 16 текст "Клятвенного обещания", повторенный и на л. 17. На л. 17 об. запись о слушании рапорта проходчика регистратора Крюкова о сборе пошлины с явочных прошений в Пошехонском земском суде.

Сказание о храбром Рыцаре некто
миланскомъ князе Петре Бланко
и о прекрасной Королевне
и о миломъ

ЖС

Гдесть во Францискѣ Королевствѣ
много боявъ князей между кото
рыми воюю стране неосталата
своей ометъ неки князь Валвалъ
которой имѣ усея едино сыне
досрозрима и прекрасна зело и
имя Петра которой имѣ въ
воладости своей вѣше при
жаніе рыцарскѣ; а воинскѣ
деламъ едаже приде въ сове
ршенныи возрестѣ и поведе

Начавъ шуртоватися добръ и бога помышля
ше о шуртованіи рыцарскѣ; о семъ
ре его вѣше прирочаши и о немъ въ
Крыцарскѣ и о немъ сѣмъ даи и о немъ
ради повѣлъ и о немъ и о немъ и о немъ
ты жебѣ осподѣ и о немъ и о немъ
и князи и о немъ и о немъ и о немъ
бѣши и о немъ и о немъ и о немъ
рыцарскѣ и о немъ и о немъ и о немъ

ЖС

Потомъ же съехашахъ все сократили
Короли и князи и вельможи много есево
и о немъ и о немъ и о немъ и о немъ
бидебима всехъ и о немъ и о немъ
рыцари и о немъ и о немъ и о немъ
жду собою и о немъ и о немъ и о немъ
Синовиамъ своимъ и о немъ и о немъ
тырскѣмъ сѣмъ и о немъ и о немъ

Князь Петръ повелъ украсити Едини
полетну Великими лентами и также сто
Атя бцалъ ихъ Князьрямъ на дне съе
хашесе бя нагреденное место и на
таше между собою съжжались Едини
подиному итогу противъ Князя Петра
Нелогъ нехощея стояте Кошов подв
уденни бвти бнго инебастъ таша хро
бостя нибедного рьщара потомже ра
звехлихся все похвала Князя Петра

Встоложе Врема бвесе избраничанаго
Королевства нени рыцарь именемъ рыца
Ноя Которой вистало храбростъ Князя
Петра инага владеть Князь да въ
нежиль вбому хотца своего иежиль
бв. Воскрестныхъ Котвдаловъ итаже
Своего ихрабростя ешеже повеса ему
Красоты малъ нага Итреирасное Коро
левны мажени Князь же Петръ вше
шавъ отъ него Изелаловныя Слва
Велике вообрадовашесе инага рыцандуса

3
Вострошатея, кереге Ему да тако собре
ну. Великие Главы сото рьсандус же
Кереге Ему сото бв Великие Король
Французской Земле И Князь севратови
Колмошихъ Земль иосударствъ Королевскихъ
Ирыцари Ивтомъ ихъ рьщареномъ для
Король ттои Велики Жалуетъ понеже бв
Стя. Умно Единородная дщерь стрепрасъ
ная Королевна Машена тто ивоваи
Предъсвитенной Земле ттакия подвбныя
Еи Красотой Восторья дщери необръ
статтсея иа риди Король ттои много
божарства Своего истрасилъ ттоже
она Велики любитъ, рьщареномъ доло
Князьже Петръ слышавъ оирасотъ
Королевны ттреирасныя Королевны Ма
шены Велики радоставъ твистъ ио
ттого Времени нага томшляты Соуи
Своимъ украсе ея да тако Ему остав
Схисти туды Ивидитъ Красоту

Изобразъ лица ея воедино время кня
зь павръ пришедъ поспу свому
иматтера иначатъ ихъ молитвы стери
пужанимъ дабы отпустилъ его воевръ
станныя воедарица для наши рыцарь
спихъ ивоиндшихъ дабы заслужили
себе славу ижесть отавлени короли
и князи иириетныхъ воедари Егдаже
хелитавъ отицъ его илани паворъ три
мъ жногъ прошение его начаша глаголати
ему солезами отпрелюбныхъ нашихъ св
не како бо ты нынѣ хощеши приити
кеша вбои Староетъ поминуте
Котвехатъ воевръстныя воедарица
мб. бо ты ижеши хедъ единаго сна уна
свобо нолна радостя ивеселя едася
узримъ предъсобо ивехи вшиу затр
шаху ему дабы нехлани Сившави
князь павръ паворъ затривни
отвещица ивоере шатри втаде

4
Въ Великую печаль пришедъ довелиши
Сирби Мотвото хасъ многия дни кит
тоже внишея навсегда потвилая
всумь Своиъ паворъ Ену бхати
воевръстныя воедарица паворъ, до
иматты видевъ его Сирбаву орв
царетавъ дитъ ижевохотеша его приве
стия довелишия похлани новостее
его отпустиши

Кабя прива его паворъ иначаша
называти ириоша ему ввозможныхъ
наше сие нитбо мы виде виле твою
потерниъ Кривароному дабу податъ
пчелачивша воевръстныя воедарица
идатпалушараша нашъ до павораша
вначало буса дога ишаша водислов
нощи востови Елидо отавуаворъ
иматтеръ ивудши доломатенъ надели

Иже бо дружокъ зборьми поваряши
изащо отъвожа по милованъ дудуш
и отънасъ благоговенъ буреши вовеши
Потомъ наказаша му давана мати
и му до патронна даде ему водела
Словяни шры Златъе Своя перни
Златъю брешъ на мнши и рече ему
Овзлюбленымъ немъ симъ шриши до ш
наше благоговенна и да содѣши уша
Аже даже возриши на мнѣ тогда востомя
нши и штаростъ нашу шандо шибя
Зословенна и шало наказавъ до даво
мо и шотъ шеша до Величиль
шачив и рѣшавшъ везоустанья
вездарства дянати рыцаря хъ
швингешъ Зав //

Послѣду князе шара во
Крестанья вездарства //

5
5
Тогдаже Славенъ рыцаръ князь
Петръ востриавъ шотъ шасловенна
и шомнивея штецу швону шаттгря
Ся на шона швотъ шадя шутти шаса
Штея шпохавъ шдшвого шодарства
штецъ до шматти шроводина ш
Заврабъ швмилъ шачавъ и рѣшавшъ
шнѣ ш швдше шомношъ швдартавъ
швездъ шолушъ шдъ шаву шшавъ шмо
шдъ //

Тамалже бршчнн шриглавъ во
шранцую Королевство шмаше
шрѣшавшъ шоролъ шедшгря швотъ
шрирашотъ Королевотъ шашматотъ
шоттгря до шшасотъ швотъ шупше
Ся шобрѣшавъ швсша шсшма
шнотъ шшм //

Иже даже князь петръ приехавъ
во градъ твой и ставъ в дощати
мнѣхъ унгово нарочитая господи
на и наха обитати в дому его во
Единоже время вострои востодана
дому шого овсаяхъ извыкаяхъ и по
бродна дому королевского на и да
унихъ в королевстве гмихъ Надляжи
тѣ оны видѣ князя и царица сре
тахъ разнмаа и воеводъ земвала
наха ему вех городъ повдати и
камо бо унихъ в королевстве ги
нѣ каде гмихъ еи даже рдо еи
востодитъ твой вичю его азъ
обрадъ мнѣ ашвого и славиу
до роа гмихъ унго и востихъ
~~Иже даже князь петръ приехавъ~~

6
Надьяжичахъ быти тебе еи
царю или королю поговори
Едино слово похвѣ до невда
ныхъ дней приехавъ вострои коро
левии рыцарѣ мнѣхъ востодна
которои востодна Страно быши
Иже даже и градъ его королю
нашъ приахъ его востодна еи
тѣмъ оны же мнѣ короля да би
то востодна еи востодна востодна
востодна рыцарю каи урмо
востодна да би каи востодна
еи. Силно еи до похвѣ
надсеа каиу его и градъ
королю поговори

ушнилъ тако пѣтеръ рече драгъ мой
возможи ми приехъ къ тебѣ
всѣхъ наисоудъ рыцарейъ дѣлъ быша
и по волюи какому шурмованью
выехашъ отъ рече ему вездешко
тому ради и по волюи какому чело
вѣну ехашъ камурованье дооре
млагодѣ воюеъ своего былъ хрестоу
хъ князи пѣтеръ слышавъ отъ
него така и в рече нѣа слава
редъ былъ и така того урече нѣа
оми ождатъхъ надиъ тавиъ воеорѣ
гитиотъ себе тори златиъа книги
самъ въ добрымъ мастертвомъ
и шурмованью хъ какому своему по
негдо встаетъ шурмованью вна
тею былъ предъ всеми и гдаже
присетъ свои урече нѣа

7
7
Денъ бывше тогдаже хъ какому пѣтеръ
Соро шие дождетъи поимитъи боу
невоздати хъ какому святому имени
Его подстопниаиже молитвы свои
поиде своимъ идеже быша
то вие радъ своему неготовитъ
доброе пона и похрутеи на каю до
бровѣ хоншия боръ отъ латта уе
и роенаго сна меншио грамиъ
давъ ни како противъ его равнѣ
былъ и въ елаиъ въ вубранетъ въ ко
неюмъ до оуглавъ до латта вранякъ
на то уготованкоу мѣстоу

III
По таиже така созвѣстися
королеви и рыцари множе бо
сразныхъ бивше и тогда

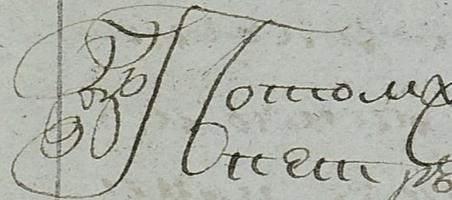
Выехалъ Противъ Крестоносъ дворя
нныя Королевичи инаша Свезра
тисся Мери Содою поведе ило
пока Своя нешито дворянина Сно
на Ютичи Стоице Е. Кр. и. и. и.
Его неодохватили потомъ Кр
пока увидевъ что поспрашивъ дв
рянина Иносоставилъ Свое Захра
бостисъ шонъ Его кабротисся како
тиче дворяниновъ инаде навоило ина
немо Своимъ Инаша Сано Свде
Хвалитисъ Поноде удержалъ рыцар
ство Свое Инаша Хвалитисъ
Хвалитисъ вся дворянныя видере
Крестоносъ Свои Хвалитисъ дворяни
на Инашогравде Инево Свотисъ
Свотисъ тово Свотисъ Королев
видевъ рыцаря доброго инаше
Свои Храброго Велии похваид

Его ашас ошени Своимъ Ироде
неповедалъ Потомъ Королю ната Ед
мневатисся риза вртоде воиетисся
до Сии ризаго непероттале роду
Кочаревичъ или Королевичъ твотисся
Князь Петръ Католикъ рыцарю
деи Залужилъ Свое инаше
Саморъ твотисся твотисся
Инашу нешалуя твотисся Католик
рыцаремъ дитъ Инашогравде
Свотисся Противъ Его на все
поведеи твотисся отвече Королю
же

Ива предостовиши даша Еду
уевоиъ твотисся инаше
Свотисся Ево рыцаремъ Звотисся
Кучеи твотисся твотисся

И во воеув короля воеув повое
Златны добрыхъ рыцарей для
любима дщери своей приира
свою королевны малияны. Егда
уже доиде мати оубо воеув
Ситвья воеуварава и тогда мко
диза рыцарей слышана осевъ
велики воеуоваиша по не рз
хотяху видети красоту по
срзъ прирасквиза королевны
малияны. И воеуу послушаша
поати воеуу седе нагаша
воеуоватица по шурмовани
настои уреченици дедъ по
томле нагаху сь езрзаша
пофранку асо е королевство
во всехъ сараныхъ мкоре ставъ
рыцарей влатныхъ князей

10
И да же прииде уреченици дедъ
шурмованиа тогда сь елати
наго пованко мьсто мкоре ставъ
рыцарей /: 

 И тогда приехал князь
Петръ влатныхъ князей оуде
ние и влатпованко достати по
томъ велики поди вешана в
томомъ рыцари нага сь ед
ати между собою мьдико по
кому сь едранъ противъ
князя педра влатныхъ князей
новсани рыцаръ мостидни
отъ едранъ отъ него корабъ рз
ша ед нага сь ед всеи по
двалати рыцарство ед
И то веле ед воеуу воеуави

Иже даодеуеи Смио Вичио
Иедае тридоша Вноролевшиа
полати Седоша поимеистамъ
пообвдаю поимеи по вие
Королъ триити Королевне
Иодуерейо Сирдираскоо коро
левкоо малюкоо Оиер трии
доша Иедши Комеистамъ Во
ио прирасеаеа королева
малюка Седо триошавъ Во
Казя тедра Влаивидъ Кю
Сен поимеи каиша тити
Маси ивемитишавъ Кюа
Зора тедра Влаивидъ Кюа
Седо мало вбичиавъ Ари ка
Вре Зраце капреиравскую
Королевну малювну

О Итомышляше Воуме Своио
обкеи иреге вее Састамеу
до по Сивону Судеи Кюа
Кюа поимеиавъ Врско Седо се
тредоо неведшиа тедо доо со
Воиушавъ Вео Смио Заимеиавъ бра
Кюа иедаеа отидошавъ Стамъ
повеи Королъ ирадъ Врскиа муви
Ие дламоуеиа дичери Своа три
Врскиа Королеви малюка по
Молде Королъ реге дичери Свои
преиракоо Вролоуеи малюкоо
тамко оводмоуеиа дичема
преиракоа Королева малюва
Кюа тве Иевошамъ Седо
Рвшаеа Влаивидъ Кюа

Ошмени Ево и городе стонере до а з б
Немохъ уведати о бжмъ и птедере мо
Ретав о б повдати ашмни св
Сиб и роде окарз савшавъ Штвн
роля Штвонца Свого Велика въ
Зрадоваласъ Ето Поведа Еи Еи
Золати Срънаривъ Владимъ Кето
Еи на дике Журо повелъ Влаши
Своеи оавко рия толати да в
оавъ Еиавлаивъ Споромъ вното
~~Штвн~~

На дикъ о бжмъ бжмъ она Ево
Страшхвата Еи воставши
ИЗВАСТАЛА ПОВЕДА ВЪ СВОИ ПО
МАТИ

ОВОУ

Вотрошени Князя Петра Вла
ттыхъ Китоши на дикъ Стреша
Еного Королевство Магилево
Ошмени Ево

Среша же приде Князь Петръ
Влаттыхъ Китоши воеводою
Полатю Котрешаскою Коро
левне машине помочи вса Еи
Повдана она же рече Ету уш
Еи восты и порогви ршцаръ
Королевное до Величества
Суд мой мшотивъ Свого
Отца и Еного отъ всехъ Кв
Ета в идете по не р

Великии прихотю естѣ ели орышарех
пощорныи тричлв пррриваютѣ и до
Елиширенуо стюо сию ихрабростѣ
изъхваютѣ иостоло. Великии сѣдѣ поттсху
имеетѣ нинторгиваѣ. Доумяватося ишо
тѣбѣ повѣды дорня понерѣ. Сильно
оптѣдѣ вѣликиа умилевя глави
и великии словеса сѣвѣ Сергудѣ
Своишѣ ишобовитѣ ишпѣдѣ ишпорѣ
ишпѣдѣ моя всерудно рѣдѣстѣ
сѣ вѣликоя досро тиникѣв новѣ
мѣ азъ осявѣ доумяватося ишпѣдѣ
рѣдѣдо сѣтрании вѣноролѣвѣсѣ
наше вѣдѣ тѣя тѣришѣе тѣано
Вѣло вѣликиа рѣшѣра на
Мѣгѣи тѣво вѣдѣ ишпѣдѣи.

13 73
Природѣ нишало невестѣ сѣго рѣдѣ
нишѣ молѣ убогѣ повѣдѣли шѣло
рѣдѣ тѣбѣ вѣсударѣсѣва царевнѣ или
поролевнѣ или пошоронѣ убогѣ сѣо
рѣдѣ пошѣшорѣмѣло вѣвдухѣ вѣсѣ
ѣтѣхѣ вѣначалѣрѣ тѣришѣдѣ дѣцѣрѣкѣи
ишпѣдѣишѣтѣсѣ вѣсѣтѣдѣи ишвѣдѣ мѣвѣ
Свѣтѣтѣмѣ ишѣни вѣо Яшпѣрѣ тѣри
нѣсѣ вѣсѣтѣдѣ вѣсѣтѣрѣсѣтѣво
Свѣдѣ Ешѣ вѣивѣ пошѣ
мѣдѣ пошѣ вѣолкишѣу ишпѣдѣ
вѣ вѣзѣтѣ сѣвои Яшпѣ
ишпѣтѣ ишѣни ишпѣ
сѣо нешѣвѣдѣ тѣжѣсѣ
тѣришѣдѣ вѣсѣтѣмѣ сѣошѣ

Здравую погудею пришедъ въ
болницу прирасная королева ма
иена пообысая своему дятре
Зрениа болнихъ мадегъ видевъ
новаго соетя ивзавъ его облы
въ поде ему болу срашну что
стпачу ирета ему ошмьи моя и въ
Гесобо поже лаетъ душа твоя
троси у мене иаисти аеводе
не можаду познати обелигя
Его иткали иеиора поне
ра былъ великъ иудъ и по
иудъ поинвилъ болнитъ
Едуеиоуеиуеу

Осмотрети ихъ предъстѣде
пущъ князь пестеръ немалое вре
ма инага надравио прихобѣтоне
уже прирасная королева мамлена
ходила Занилъ Свешимъ граде
ниилъ князь же пестеръ подивися иру
давъ ея ижеиоуиу Миисаю пома
лея времни приде прирасъ
ная королева мамлена въболницу
и ладзираниа болныхъ иамоиере
всехъ пообысая поштоме приде
Хотячу пестеру длатныхъ ииодеи
иудовишъ его вейи оуда блаодо
ришъ ея Занидраниуио ииодеи
А. П. В. С.

Королевна Мария Мена слы-
ша во отсвѣдѣ изъясляюща
Слова иакоже повна его Скоро Сама
же послѣдися горю иакоже иакоже бо
удержаше оиже Своихъ ирчи
воишину до Рави дакъ тпанова
то породнаго Уловаиа Квасорон
бнѣ въслаетъ иакоже Велики въ
тадеи въ великое бедствее
Свѣдѣ наде Знати Емъ ирче
Умвѣ восту иакоже восту
деи мои непаи до Унесо
Крушаея бои Сего. Наполеи
Востодѣи Востодѣ же иакоже
Сердѣ Соро Кмимитѣ

Клятвенное обещание

Яже именованныи обещаются иакоже
ланы Всемогущимъ Богомъ Прер-
Святымъ Его Евангелиемъ вѣ-
мъ иако Хочу ка, ажеи въ
ле сели къ тому я иакоже при
Званъ показываю Салую С.
Грѣшныи нечестивыи и недру-
жа въ томъ иакоже всеи
мне Господь Богъ р, ушело иакоже
лесно дапоможетъ Закономъ
ниже Ся мои клятвы иакоже
ю слова иакоже Спаситѣ
ля моего Аминь

Сия книга Славана
Оградою речею
Опометам сегомъ
В днъхъ Златва
Книжи похвало
Оном коро Аке мели
Анто
Его Святи днъхъ
То стодому Деман
Милному Сладкому
Советельку Ево
Сего в сего мнъ
Медое помы Гурма
Мору князъ мери
Уо Сомтеуе

Князевное одуание
И мнже именоване одуане
И князъ в оидущи въ болон итд
гованиднъ дво Евангелии Сид
тото ^{хемъ} доурабъ Свир Сиб Котоси
Анто ^{хемъ} привоитъ поназв. вая
Сауро Страндмволтъ нмо
роби ике рума Свонд Ам
Кому Богъ Еид мнъ ~~то~~ то
Сходъ Богъ гншевно итд
гншомоу Еид Замто Сени
Сди мои Клятва
Цуру Слва итд Слва
мнъ моело Смиу

Синодъ

Дѣла въ мѣсяцѣ
Февралѣ бѣли Синода
Синодальныхъ въ
Уставѣ въ томъ въ
Вандалѣ о казнь Синодальныхъ
Личныя предисловія
Кресты Синодальныхъ
въ оныхъ гласахъ
нужно для Синодальныхъ
Составителей новыхъ
Книжекъ по нѣмъ
Синодальныхъ
въ томъ Синодальныхъ
въ томъ Синодальныхъ
въ томъ Синодальныхъ
въ томъ Синодальныхъ